

VIEIRAGRINO

Boletín de la Asociación “Amigos del Camino de Santiago” Comunidad Valenciana



Nº 82 invierno-primavera 2009

“...la puerta se abre a todos, enfermos e sanos,
no solo a católicos, sino aún a paganos,
a judíos, herejes, ociosos e vanos;
y más brevemente a buenos y profanos”.

(Romance Popular)





Portada: Pintando el Camino de Valencia a Santiago como GR 239 Camino de Santiago de Levante. Tramo Moixent–La Font

Sumario: pág. 2

Editorial: pág. 3

Iconografía: pág. 4

Poesía: pág. 5

Experiencia del camino de Santiago: pág. 6

Entrega de premios "Vieiragrino": págs. 7

Cualidades de un peregrino: págs. 8-9

Monasterio de Oseira: pág. 10

El camino de Levante como GR: pág 11

Antes y después: pág. 12

Señalización en Alfafar: pág. 13

Señalización en Vallada: pág 14

Señalización en La Font de la Figuera: pág 15

Contraportada: Tramo Moixent-La Font

Colaboraciones: Empar Brises
Santiago Páramo
Amparo Sánchez

Fotografías: Antonio García
Amparo Sánchez

N Vieiragrino no se hace responsable de las opiniones vertidas en los artículos enviados por los colaboradores

Comunicado de prensa

Madrid, 31 de marzo de 2009.

El jurado del IV Premio Llanes de Viajes, correspondiente a la edición de 2009, formado por los escritores Rosa Regàs, Gustavo Martín Garzo, Ramón Pernas, Pedro Páramo y Fernando Marías, y por Dolores Álvarez Campillo, alcaldesa de Llanes, José Manuel Herrero, concejal de Cultura y Silvia Pérez, directora de Imagine ediciones, acuerdan conceder por unanimidad el premio al original **HIJOS DEL FIN DEL MUNDO. De Roncesvalles a Finisterre** del que es autora **ESPIDO FREIRE**.

Según el presidente del jurado, **Fernando Marías**, la calidad del manuscrito se presagia desde el mismo título. "Los escritores sabemos muy bien lo difícil que es titular bien un libro. En este caso, antes siquiera de comenzar a leer, pensé ante este potentísimo y hermoso *Hijos del fin del mundo* que podíamos hallarnos ante un gran libro. Y así es. Los libros de viajes cobran hoy su máximo sentido cuando un autor con mirada propia los asume y enfoca como una obra literaria, y esto es lo que ha hecho Espido Freire en su peculiar recorrido por el Camino de Santiago. Una obra que recorre las leyendas y los espacios pero también las turbulencias y serenidades del corazón humano universal".

Para **Ramón Pernas**, novelista y director de Ámbito Cultural, el libro de Espido Freire es "un nuevo paso en la consolidación del Premio Llanes de Viajes. Al incuestionable nombre de Espido Freire, referente de la actual literatura española, ganadora de premios tan importantes como el Planeta o el Ateneo de Sevilla, se une el siempre vivo interés por el Camino de Santiago".

Para **Silvia Pérez**, directora de Imagine Ediciones, "Espido Freire ha hecho un libro emocionante, lo puedo decir como peregrina que ha hecho el Camino, y sé que encontrará muchos lectores".

Diseño y maquetación: Emilio Vázquez
Depósito legal: V-2903-1993
Coordina: Amparo Sánchez
Edita: Asociación "Amigos del Camino de Santiago" de la Comunidad Valenciana
© Asociación "Amigos del Camino de Santiago" de la Comunidad Valenciana

"Amigos del Camino de Santiago"
de la Comunidad Valenciana
C/ Dr. Gil y Morte, 24 pta 3
46007-VALENCIA
Apartado de Correos-1345 46080-VALENCIA
Telef.: 96 385 99 82 // Fax.: 96 313 01 79
E-mail: info@vieiragrino.com
Página web: www.vieiragrino.com



Se acerca el próximo Año Santo

Desgranamos los meses con una velocidad que a veces nos parece excesiva, ¿por qué las horas son tan cortas?

Todos van corriendo: el que camina, el que habla, el que lee, el peregrino o mejor dicho, el futuro peregrino que solo quiere el “carnet” y punto. ¿dónde vamos? ¿Qué ha sido de la plácida contemplación, de la inmersión en una nube esperando que el sol se ponga?

Este año, según estatutos, tocaba renovación de la Junta Directiva y como ya habréis leído la presidencia ha cambiado, la secretaría y la tesorería también. El trabajo continua con ilusión y con esfuerzo y no podemos ni debemos bajar la guardia.

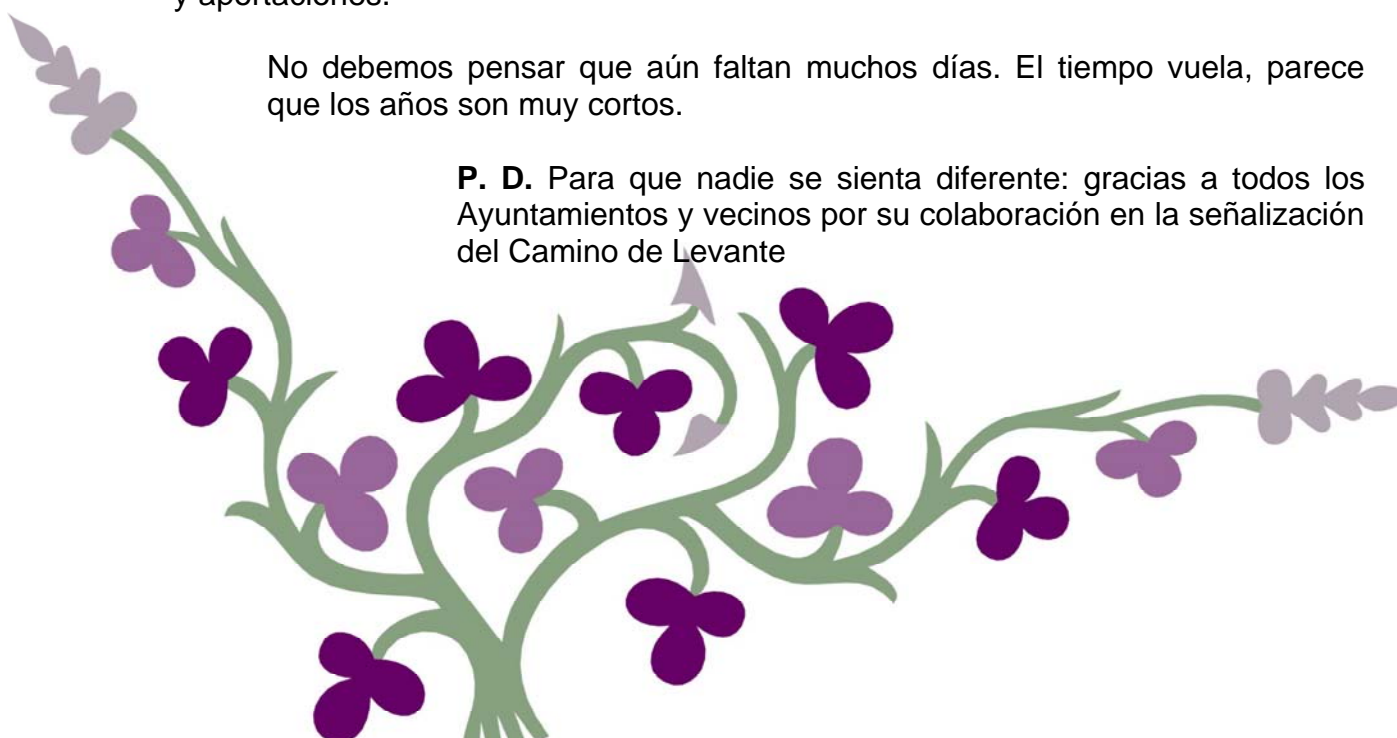
Una de las tareas prioritarias -para este año y sobre todo para el que viene-, es conseguir una montaña de hospitaleros para cubrir los albergues, tenemos un deber moral con el camino, así que empezar a buscar una semanita o más para ir a un albergue.

Se ha celebrado la Asamblea anual de la Federación de Asociaciones del Camino de Santiago y nos hemos traído la organización del IX Congreso Internacional de Asociaciones Jacobeas que se celebrará en Valencia en 2011. Después del Año Santo de 2010, creemos que será importante este encuentro para que el camino y los caminos no se pierdan hasta que llegue el 2021 que será otra vez Año Santo.

¿Sabéis lo qué significa este reto? Pues que debemos arrimar el hombro y como en Fuenteovejuna “todos a una”. Esperamos vuestras sugerencias, conocimientos y aportaciones.

No debemos pensar que aún faltan muchos días. El tiempo vuela, parece que los años son muy cortos.

P. D. Para que nadie se sienta diferente: gracias a todos los Ayuntamientos y vecinos por su colaboración en la señalización del Camino de Levante





En este número traemos a este espacio diversas reproducciones de la iconografía de La Traslación del cuerpo de Santiago Apóstol, desde Jerusalén a Iría Flavia. Son parte de las reproducciones de la Exposición A Traslatio.



Autor: Juan Mates
Título: Retablo de Santiago el Mayor
Fecha: 1408-1412
Procedencia: Iglesia de Santiago de Vallespina.
Hoy en el Museu Diocesà de Tarragona

Autor: Taller de Antelani
Título: Traslación del cuerpo de Santiago a Galicia
Fecha: primera mitad del siglo XIII
Procedencia: Capilla de Santiago. Seu Vella. (Lleida)
Fotógrafo: Xavier Goñi



Autor: Atribuido a Ramón Solà II
Título: Sant Jaume
Fecha: 1456 – 1494
Procedencia: © MNAC- Museu Nacional d'Art de Catalunya. Barcelona. 2007
Fotógrafos: Calveras/Mérida/Sagristà





ROSTRO DE LA PLAZA DEL OBRADOIRO EN VISTA AÉREA

Tejados que masculláis
una plegaria en concierto.
Torrecillas que apuntáis
desde antiguo al mismo cielo.
Viento que doráis fachadas,
Persiguiendo los sombreros
de curas y forasteros.
¡Oh plaza del Obradoiro,
desde las nubes te veo,
rostro de las tejas rojas,
y los ángeles de piedra
y el doblar de las campanas
que tocan a jubileo!

¡Tejados, torres y viento:
lluvia sin tiempo!

Ángeles Cardona

ROSTROS

Camino de Santiago (El rostro del paisaje)

Thalassos. Poesía nº 7. PDU. Barcelona, 1989





EXPERIENCIA DEL CAMINO DE SANTIAGO

EXPERIENCIA DEL CAMINO DE SANTIAGO

En Enero del 2007 nos propusieron hacer el camino de Santiago. Se apuntaron varios jóvenes de la "COLONIA SAN VICENTE FERRER". En febrero empezamos los entrenamientos, éramos 19 ó 20 menores y varios educadores, todos los entrenamientos eran por la tarde, hasta el día de empezar el camino de Santiago.

MI EXPERIENCIA PERSONAL

Cuando dijeron de hacer el camino yo me apunté porque me parecía una actividad educativa y sabía que me iba a servir para aprender algo nuevo..

Éramos un grupo bastante bueno porque todos nos llevábamos muy bien. Cuando empezamos el camino, el segundo día ya tenía agujetas, pero con la ilusión no molestaban mucho.

Yo esperaba del camino aprender a convivir y acabar lo que empiezo, y lo he conseguido.

También da mucha ilusión y alegría cuando llegas a la catedral de Santiago y pienso que lo que me propuse hace cinco meses lo había logrado.

Ahora que ya lo he acabado, todo lo que aprendí en el camino lo estoy aprovechando y ahora me va bastante bien.

Un alumno

Esta actividad se desarrolla dentro del proyecto educativo Colonia Camino para menores con problemas.





Entrega de premios "VIEIRAGRINO"



Valencia es una ciudad con resonancias históricas muy importantes desde el punto de vista del estudio de la poesía árabe andaluza y un importante referente que aporta grandes voces a la poesía andalusí», afirmaba Manuel Francisco Reina, miembro del jurado de los premios literarios Vieiragrino que se reunió en el Club Diario Levante para hacer entrega de este galardón que patrocina la Asociación Amigos del Camino de Santiago de la Comunidad Valenciana.

El jurado de esta Sexta Edición de los Premios de Relatos Cortos Vieiragrino estaba compuesto por Beatriz Becerra, periodista y novelista; Manuel Francisco Reina, escritor y crítico literario; Francisco Quintero, poeta y articulista de opinión y Amparo Sánchez Ribes, representante de la institución convocante y Luciano Arochena, presidente de la Asociación.

El jurado explicó los criterios de puntuación que intervinieron en sus deliberaciones para seleccionar las obras finalistas entre los 92 relatos presentados. También hicieron particular descripción de los valores literarios que encontraron en el texto que ha merecido el primer premio. Beatriz Becerra señaló que en los relatos presentados encontró tres elementos clave: la redención como proceso liberador de una carga, la búsqueda y el redescubrimiento de uno mismo. De la obra ganadora destacó «su originalidad, intimismo y la sinceridad de fondo que palpita en sus líneas, llevando al protagonista a encontrar en el final de su camino el principio de otro». Becerra acaba de tener un gran éxito con su novela *Las Criadas de Caifás*, una revisión sobre el personaje bíblico y el tiempo que le tocó vivir.



Manuel Francisco Reina indicó que el relato ganador le había seducido por su juego de espejos, la riqueza de alusiones literarias y el encanto de sus aportaciones poéticas. «Afortunadamente, en la contemporánea modernidad se acepta que todos los géneros participen unos de otros». Reina es autor de *La Coartada de Antinoo*, una renovada versión sobre el papel histórico del favorito del emperador Adriano, el llamado Cesar Hispano.

Francisco Quintero comentó que en las obras finalistas le habían impresionado su desnudez emocional y la relación que aparecía en los textos entre autor y protagonista. Quintero auguró un gran futuro al premio literario porque hay mucho caminante que quiere contar su experiencia emocional.

La Asociación de Amigos del Camino de Santiago de la Comunidad Valenciana se fundó en 1987 con el objetivo de dar a conocer los valores de la peregrinación a Compostela partiendo desde Valencia. Una ruta llena de elementos artísticos e históricos, góticos, románicos y mozárabes que brindan al viajero la oportunidad de enriquecerse culturalmente a la vez de permitirle adentrarse en un estimulante encuentro interior. En dos décadas de actividad la Asociación ha alcanzado logros destacados como la edición de una detallada Guía Del Camino de Levante y los estudios históricos sobre los peregrinos medievales que llegaban a Valencia. La actividad intensa de esta Asociación ha potenciado Valencia como punto de partida para la peregrinación hacia Santiago.



Luciano Arochena y Verónica.

1er. Premio. "El camino hacia Alicia"

Verónica Martínez Amat. Petrer (Alicante)

2º Premio. "Caracoles para la Cruz de Ferro"

Julio C. Rivera Montañés California. USA

3er. Premio. "Un Camino Singular"

María Rosa Navarro Lara. Málaga



Los *SERMONES* de Jean Geiler de Kaysersberg

(1488-1489)

La undécima cualidad del peregrino es: Rodearse de buena compañía con la que caminar paso tras paso alegremente.

Y que encuentre siempre un compañero que no deje nunca, como aquellos dos peregrinos que tenían un compañero con ellos y decían: «¿No fueron los pasos de nuestras obras impuras los que nos hablaron del camino? » Es por esto que tienes siempre a Cristo Jesús cerca de tí y hace que tu corazón esté lleno de fuego y ardor hacia tu Señor.

¿Qué más hace un peregrino piadoso? Que desconfíe del traidor, del imbécil y del hombre perezoso. Ante esos tres compañeros que desconfíe como pueda y quiera.

De la misma forma, tu también ponte en guardia ante tu primer compañero, el traidor, que es el demonio. ¿Y cómo debo desconfiar de él? Como dijo el profeta Isaías: cuando hable el diablo, inclínate y encórvate para que crea que eres viejo, ya que si piensa que todavía eres joven aún no está todo decidido. Tu puedes servir a Dios mejor que otro que dice: «aquel que no camina de buena mañana de la mano de un pícaro, está obligado a llevarlo encima más tarde, ya que un ángel joven se transforma luego en un viejo diablo

Escucha esto, no son mentiras: no te inclines hacia el mundo cuando el diablo te mira, no escuches nada y no te dejes convencer, aunque te invite a comer un día, porque serás su invitado para siempre, y esto no debes aceptarlo. Toma un hombre avaro como ejemplo: cuanto más tiene, más quiere. Es como el que es adicto al sexo: cuanto menos le satisface, más lo desea; o también como el ambicioso: cuanto más sube, más se hace notar, y querría que esto fuera siempre así.

Para que no te pase esto, debes saber que no es únicamente su opinión la que cuenta, porque tu debes servir a Dios. Busca sobre todo lo que te acostumbre a El. Es por lo que debes ir hacia los hombres que siguen tu mismo camino y desconfiar de los otros compañeros, como el hombre temporal y rico que va hacia cosas fútiles y no hacia los hombres pobres, que da más dinero a un gracioso que a un pobre porque piensa que lo que hace el gracioso es más importante. Desconfía de ese también.



Hay un compañero del que debes desconfiar también, tu propio cuerpo: cuando el alma ha servido bien a Dios, el cuerpo está tranquilo: te pondrás de pie y tu espíritu pensará: es preciso que me levante ahora para encontrar a Dios y así desembarazarme de mis placeres metiéndolos en una pila de estiércol. Cuando el gallo comienza a cantar y el cerdo gruñe, todas las gallinas y demás animales alaban a Dios, su Señor. Entonces, ¿por qué un hombre cristiano no alaba y honra a Dios, su Señor?

El cuerpo busca la calma, por esto mi consejo es el siguiente: quien quiere servir a Dios, el Señor, debe matar su cuerpo.

Cuando San Pablo dijo: si queréis ser verdaderos peregrinos, matad vuestro cuerpo. ¿Cómo lo he matado yo? Cambiando tus hábitos, comiendo y bebiendo razonablemente, no seas glotón, no te cargues demasiado. Porque si comes y bebes demasiado, eso te impedirá descansar, y si no comes suficiente te sentirás débil y enfermo.

Todo esto debe ayudarte a ser valiente y, como consecuencia, tu cuerpo te seguirá, y no serás tu el que sigue a tu cuerpo.

No debes destruirte, sigue a tu corazón y, cuando asistas a la Misa, piensa desde el principio: No quiero jugar a las cartas, ni pasearme, ni hacer un juego para pasar el tiempo y no aburrirme, porque San Pablo dijo: «durante el tiempo en que ellos deben reconciliarse con Dios, hacen lo contrario, enfadan a Dios, querrían ganar la vida eterna pero malgastan su tiempo y lo pierden inútilmente. Es como si uno habituara a un perrito a caminar únicamente sobre las dos patas de atrás, cosa imposible si no lo habituas y lo educas convenientemente, porque de manera natural pone las cuatro patas en tierra. Por consiguiente, si quieres que tu cuerpo obedezca a tu espíritu, debes educarlo, ya que no lo hará espontáneamente.

Traducción Lita Fernández





El Monasterio de Oseira, toda una joya de la arquitectura

Fundado en 1137 por cuatro monjes bajo la regla de San Benito y con la protección de Alfonso VII. En el año 1141 llegaron monjes de Claraval imponiendo por primera vez en Galicia la disciplina cisterciense. Al Monasterio de Oseira se le conoce popularmente como El Escorial gallego. Situado en la provincia de Ourense, en el Concello de Cea, fue la primera fundación del Císter en Galicia y entre los siglos XII y XIII, alcanzó su mayor etaoa de esplendor, que empezó a decaer en el siglo XIV.



En el siglo XVI, el Monasterio de Oseira se integra en la Congregación Cisterciense de Castilla. Ello supone un resurgir de la obra, que se mantendrá a lo largo de los siglos XVI, XVII y XVIII. Con la exclaustración provocada por la Desamortización de Mendizábal en el siglo XIX, el conjunto se abandona. Con la dejadez, se deteriora gravemente su arquitectura y expolian sus obras de arte y muebles.

En el año 1929 se reflota el edificio con la vuelta de los monjes. Aquella primera comunidad era de 6 miembros: cuatro hermanos, un padre y el superior.

El Monasterio entonces tenía un aspecto lamentable y se encontraba bastante deteriorado. El agua dañaba los cimientos, la suciedad lo invadía casi todo y no había una sola ventana bien colocada. Los monjes partiron de cero. Instalaron una cocina económica y se armaron de todo tipo de herramientas para poner en orden el máximo espacio posible de los más de 40.000 metros cuadrados de edificio. Con gran esfuerzo y sacrificio emprendieron una intensa y exitosa labor de restauración y recuperación de este complejo monacal, recuperando el esplendor de uno de los más brillantes edificios de la arquitectura religiosa española.

En el interior podemos ver el patio de Los Caballero, dedicado al albergue de los caballeros que hacían el Camino de Santiago. La Sala Capitular es del XV, está formada por cuatro columnas de fustes torcidos que se entrelazan al llegar a la bóveda en forma de palmeras. La Biblioteca data del siglo XVII.



La iglesia es de estilo románico ojival, se acabó en 1239, una de las partes más interesantes es la girola, con una imagen pétrea de la Virgen de la leche del siglo XIII.

El Monasterio sigue en pie, porque los monjes siguen reconstruyéndolo para que no se pierda con las humedades gallegas y así, un día cualquiera los peregrinos tengan la acogida igual o mejor que los de la época medieval.

“Nos reciben siguiendo la regla de San Benito, como si el mismo Cristo los visitara y así lo harán constar en nuestras credenciales. Somos invitados a participar con ellos en sus rezos y tenemos el raro privilegio de escuchar la Salve cisterciense.”





El Camino de Levante como GR

Las agresiones que a lo largo de los tiempos ha sufrido y sufre el Camino de Santiago tiene como consecuencia la alteración de caminos históricos en beneficio del llamado “desarrollo”. Si bien el más alterado en su recorrido es el Camino Francés, camino histórico donde los haya y con mucho el más frecuentado, no es menos cierto que todos los caminos que frecuentan los peregrinos para dirigirse a Santiago han visto alterado su recorrido, han sido asfaltados, se han convertido en polígonos industriales, a pesar de las leyes que teóricamente protegen todo camino público. Así: el tramo aragonés del Camino Francés afectado por ese pantano fantasmal de Yesa; en Logroño los caminos parecen más pistas de tenis que caminos; en Galicia los polígonos industriales arrasan cualquier senda (Arca-O Pino en el Camino Francés, As Gándaras en el Camino Portugués); proyectos de refinerías petrolíferas en Extremadura (Vía de la Plata); nuevas Autovías, AVE, y reparcelación... en otras muchas Comunidades en las que por desgracia, los caminos no tienen el reconocimiento oficial del Consejo Jacobeo, que sólo funciona para los caminos Francés, del Norte, y Primitivo.

Se hace necesario cambiar de estrategia. Antes un camino público estaba protegido por Ley; hoy están más protegidas las rutas de senderismo. Una cosa está clara: los y las que caminan necesitan caminar por senderos, no por las carreteras. La homologación de un camino como sendero de Gran Recorrido, es decir como GR, dota a ese camino de la protección jurídica necesaria para su protección.

El Camino de Santiago de Levante, homologado como GR 239, no deja de ser camino a Santiago; este nombre, sólo lo refuerza y lo protege y, caso de que necesite ser modificado, deben estudiarse previamente las posibles soluciones.

Por otro lado, la sociedad moderna demanda cada vez más actividades recreativas, turísticas, culturales y deportivas basadas en el uso y disfrute de la Naturaleza, en su búsqueda de una vida alternativa a la vida urbana, con la posibilidad de viajar a pie como alternativa al coche para conocer más de cerca nuestro patrimonio histórico y cultural. La homologación del Camino de Santiago de Levante como GR 239 supone:

- potenciar la recuperación del patrimonio viario histórico y tradicional,
- dar a conocer la riqueza e importancia de los valores históricos, artísticos y monumentales de nuestra geografía,
- instalar una señalización adecuada y homologada a lo largo del itinerario con los objetivos de favorecer el seguimiento y la identificación del camino, ofrecer información complementaria y de interés para el viajero, indicar puntos de interés, avisar de peligros o realizar llamadas de atención para extremar la precaución en puntos de cruce o interferencias con otras vías de comunicación.

La Asociación “Amigos del Camino de Santiago” de la Comunidad Valenciana, al buscar la homologación del Camino de Levante como ruta de Gran Recorrido, pretende dotar a este Camino de la protección necesaria para que el Futuro de progreso lo mantenga, no sólo como Ruta Jacobea hacia Santiago y Fisterra, sino como alternativa de viaje para aquellos que quieran acercarse paso a paso a nuestras raíces (geografía, historia, cultura, costumbres).





ANTES Y DESPUÉS



AÑO 1992



AÑO 2009

En la foto de la izquierda los peregrinos contemplan la casa conocida como Casa del Empeño y como Casa del Carbón, situada en la Calle Sant Roc, en el camino de Santiago de Levante. El inmueble es de estilo gótico-renacentista y ha sido declarado Bien de Relevancia Local (BRL)

Después de unos años esta casa se ha convertido en el nuevo Museo Municipal de Alzira, está situado en el corazón de la Vila, barrio declarado Bien de Interés Cultural (BIC), en la categoría de conjunto histórico.



Señalización del Camino de Santiago de Levante GR 239 En la población y término de Alfafar (Valencia)



Nuestro agradecimiento al Ayuntamiento de Alfafar y a los dueños de las viviendas por haber dejado colocar los azulejos indicadores de nuestro camino hacia Santiago.



Señalización del Camino de Santiago de Levante GR 239 En la población de Vallada (Valencia)

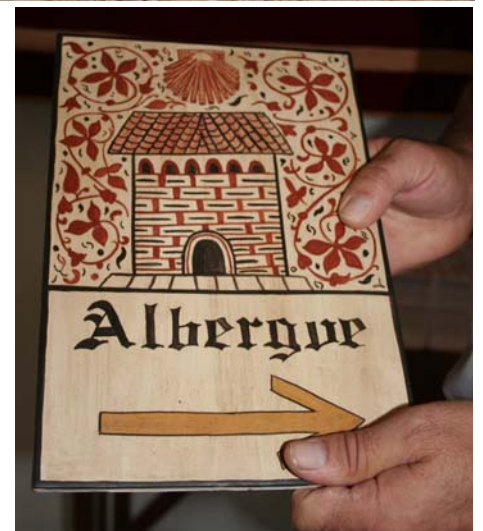


Nuestro agradecimiento al Ayuntamiento de Vallada por su trabajo y a los agentes de Desarrollo Local por incluir en los folletos este camino como bien histórico y turístico. Y a todos los que han dejado embellecer sus fachadas con los azulejos del camino.





Señalización del Camino de Santiago de Levante GR-239 en la población de La Font de la Figuera (Valencia)



Nuestro agradecimiento al Ayuntamiento de La Font de la Figuera por su esfuerzo en mantener y cuidar el Camino.

Gracias por el albergue y por incluir el Camino de Santiago Camino de Levante GR 239, en los folletos turísticos del Municipio.

Y gracias también a los vecinos.

DE VALENCIA A SANTIAGO. OTRA RUTA A COMPOSTELA



CAMÍ DE LLEVANT-CAMÍ VALENCIÀ

PEREGRINO:

*si te gusta la soledad,
si quieres ser protagonista de este
camino
junto a la grandeza del paisaje
y frente a la dureza de los fríos y los
soles,
si quieres que los atardeceres te arrastren en sus hondos silencios
y que a las mañanas
los quiebros de la aurora te agiten el
alma...
¡ éste es tu camino!*

